



bản tin

Hiệp Thông

Cộng Đoàn Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời, Our Lady of Czestochowa Church, Giáo Phận Metuchen
807 Hamilton Blvd., South Plainfield, NJ 07080

Tháng 10 Năm 2012

Linh Mục Quản Nhiệm:

Phêrô Trần Việt Hùng

(732) 372-3839

Email: petertran000@gmail.com

<http://www.cdmetchen.org>

Chương Trình Mục Vụ

† Lễ Chúa Nhật: 12:30 PM

† Lễ Thứ Sáu: 8:00 PM

† Hòa Giải: 12:00 PM

† Rửa Tội:

Chúa Nhật thứ hai mỗi tháng

† Hôn Phối: Xin liên lạc trực tiếp với Cha Quản Nhiệm một năm trước ngày cưới.

† Thăm Bệnh Nhân:

Liên lạc anh Tài (732) 662-4218

Chủ Tịch:

Anh Tôn Thất Thắng

(908) 400-3090

Tôn Vương Đức Mẹ:

Anh Trần Quốc Hùng

(732) 200-5406

Ca Đoàn:

Chị Trần Ngọc Long

(908) 769-1049

Hội Các Bà Mẹ:

Bà Nguyễn Thị Nhung

(732) 582-6302

Legio Mariae:

Anh Hoàng Hóa

(732) 494-6872

Tông Đồ Fatima:

Anh Phạm Văn Hoạt

(732) 549-4010

Đồng Hành Dân Thân:

Anh Thi Anh Tài

(732) 662-4218

Muối Đất:

Em Phan Bảo Trân

(732) 662-7076

Lớp Việt Ngữ:

Chị Lê Tuyết

(908) 251-5389

Lớp Giáo Lý:

Chị Bùi Ngọc Oanh

(732) 937-9307

09/16/2012 - Ra Mắt Ban Chấp Hành

Ban Chấp Hành cũ và mới của Cộng Đoàn đã chính thức bàn giao nhiệm vụ vào ngày Chúa Nhật 16/09/2012 vừa qua. Anh Cựu Chủ Tịch Thi Anh Tài đã ngỏ lời cảm ơn Cha Quản Nhiệm và Cộng Đoàn đã cùng đồng hành và đóng góp xây dựng Cộng Đoàn trong suốt 2 nhiệm kỳ 6 năm vừa qua. Anh cũng chúc mừng và chính thức bàn giao nhiệm vụ cho Ban Chấp Hành mới. Tân Ban Chấp Hành gồm có những thành viên sau đây:

Chủ Tịch: *Tôn Thất Thắng*

Phó Chủ Tịch: *Trần Quốc Hùng*

Phó Chủ tịch: *Vũ Bảo*

Phó Chủ tịch: *Lê Thiên Phúc*

Thư Ký: *Nguyễn Phước (Peter)*

Thủ Quỹ: *Đào Dinh (James)*

Tân Ban Chấp Hành nhiệm kỳ 2012-2014 gồm những gương mặt mới trẻ trung, với tinh thần dân thân, hy sinh tình nguyện đứng lên nhận trách nhiệm phục vụ Cộng Đoàn. Xin mọi người cùng cộng tác với BCH mới để cùng chung tay xây dựng Cộng Đoàn và giúp lời cầu nguyện cho tân BCH luôn có lòng hăng say và nhiệt tâm tông đồ để phục vụ Cộng Đoàn.

Tôn Vương Đức Mẹ

Chương trình tôn vương Đức Mẹ tại tư gia vào mỗi thứ Bảy lúc 7 giờ 30 tối của Cộng Đoàn vẫn được duy trì như thường lệ. Tuy nhiên các thứ Bảy trong tháng 10 - tháng Đức Mẹ Mân Côi - vẫn chưa có ai đăng ký. Gia đình nào muốn rước Đức Mẹ đọc kinh tại tư gia xin đăng ký với anh Trần Quốc Hùng hoặc đăng ký online tại website của Cộng Đoàn <http://cdmetuchen.org>



Cộng Đoàn Bán Bánh Chung

Cộng Đoàn sẽ có bán một số bánh chung và phục vụ các món ăn Việt Nam khác vào Chúa Nhật ngày 04/11/2012, ngay sau Thánh Lễ Chúa Nhật tại hội trường nhà thờ. Kính mời quý ông bà anh chị em tham dự.

10/27/2012 - Ngày Hội Oktoberfest

Ngày hội tháng Mười Oktoberfest lần thứ ba của giáo xứ Đức Mẹ Czestochowa sẽ được tổ chức vào lúc 5 giờ 30 chiều thứ Bảy ngày 27/10/2012 tại hội trường giáo xứ. Đây là ngày hội ẩm thực quốc tế hằng năm để kỷ niệm sự đa dạng của các nền văn hóa và sắc dân khác nhau trong giáo xứ chúng ta. Vé tham dự sẽ được bán ra sau mỗi thánh lễ với giá ủng hộ là \$10 cho mỗi người trên 10 tuổi. Xin kính mời Cộng Đoàn tham dự!

Ban tổ chức cũng xin mời các cá nhân và tổ chức đóng góp những món ẩm thực của quê hương mình cho ngày hội. Quý ân nhân và thân nhân có đóng góp thực phẩm sẽ được vé tham dự miễn phí. Để biết thêm thông tin, xin liên lạc anh Bảo 908-405-1097 hoặc anh Minh 908-616-5612.

Hội Mân Côi Của Giáo Xứ

Xin được nồng nhiệt kính mời quý ông bà anh chị em tham gia Hội Mân Côi (Rosary Society) tại giáo xứ Đức Mẹ Czestochowa. Hội Mân Côi gặp nhau mỗi tháng một lần vào mỗi Chúa Nhật đầu tháng, sau Thánh Lễ 8:00 giờ sáng. Chương trình thường được bắt đầu với phần lần hạt Mân Côi trước Thánh Lễ và đọc kinh cầu Đức Mẹ sau Thánh Lễ. Sau đó các thành viên sẽ gặp gỡ trò chuyện với thức ăn nhẹ tại hội trường. Đây là cách tốt đẹp để đoàn kết tất cả chúng ta dưới một mái nhà cùng một Thiên Chúa và cũng là cách là để chúng ta cùng quan tâm giúp đỡ nhau.

30/09/2012 - Thánh Lễ Giới Trẻ Và Tết Trung Thu



Cộng Đoàn đã có một thánh lễ đặc biệt dành cho giới trẻ và mừng Tết Trung Thu cho các em thiếu nhi vào ngày Chúa Nhật 30/09/2012 vừa qua. Thánh Lễ được cử hành song ngữ Anh Việt với sự đồng tế của Cha Quản Nhiệm, Cha Cựu Quản Nhiệm, thầy phó tế Kenton và nhiều quan khách trong HĐMV của giáo xứ OLC đến tham dự. Trong thánh lễ các em trong

nhóm Muối Đất đã phụ trách tất cả các phần phụng vụ cũng như thánh ca kết lễ thật nghiêm trang và sốt sắng.

Sau thánh lễ là chương trình mừng Tết Trung Thu cho các em thiếu nhi. Các em thiếu nhi với các loại lồng đèn đủ màu sắc trên tay rước đèn trung thu từ nhà thờ sang hội trường với tiếng trống và những điệu nhảy vui nhộn của đoàn múa lân. Tại hội trường các em đã cùng tham gia các trò chơi thiếu nhi dưới sự hướng dẫn của các em trong nhóm Muối Đất. Sau đó các em đã cùng với gia đình thưởng thức bánh trung thu trong một không khí thật vui tươi và đầm ấm.

Mừng Tết Trung Thu năm nay Cộng Đoàn có phục vụ các món ăn và có cả chương trình hát karaoke với số người tham dự rất đông đảo. Hội trường đã không đủ chỗ và có người phải ngồi ở bên ngoài hội trường.

Cộng Đoàn xin được cảm ơn sự đóng góp của tất cả các cá nhân, ban ngành, đặc biệt các em trong nhóm Muối Đất đã giúp cho Cộng Đoàn có một ngày Tết Trung Thu được tốt đẹp.



Thánh Lễ Thứ Sáu Hàng Tuần

Cộng Đoàn chúng ta có thánh lễ Việt Nam vào mỗi thứ Sáu hàng tuần vào lúc 8:00 tối tại nhà thờ Đức Mẹ Czestochowa. Và nhằm suy tôn mầu nhiệm Chúa Thánh Thể, Cộng Đoàn sẽ vẫn duy trì giờ cầu Thánh Thể vào mỗi thứ Sáu đầu tháng ngay sau thánh lễ. Kính mời quý ông bà anh chị em tham dự!



Báo Cáo Collection Hàng Tuần Của Cộng Đoàn

Dưới đây là báo cáo tiền lục quyền của Cộng Đoàn trong tháng 9 vừa qua:

CN 30/9	\$1.398	CN 9/9	\$1.787
CN 23/9	\$1.148	CN 2/9	\$1.046
CN 16/9	\$1.220		

Cộng Đoàn mời gọi sự hy sinh và lòng quảng đại của mọi người để giúp giáo xứ có đủ ngân sách cho việc điều hành. Xin sử dụng các phong thư do Cộng Đoàn gửi đến từng gia đình. Nếu gia đình nào nhận được bao thư với tên và địa chỉ không chính xác hoặc bị trùng lặp thì xin báo cho Ban Chấp Hành biết và cũng xin quý vị gửi trả lại những bao thư bị trùng lặp hoặc không chính xác để điều chỉnh.

Xin Thiên Chúa trả công bội hậu cho những hy sinh đóng góp của mọi người để xây dựng Hội Thánh Chúa nơi Cộng Đoàn chúng ta!

Quý Dâng Hoa Đức Mẹ

Trong tháng 9 vừa qua quỹ dâng hoa Đức Mẹ đã nhận được sự đóng góp từ những quý vị ân nhân sau:

Ô/B Hồ Đức Lịch

Cũng xin cảm ơn quý vị ân nhân đã đóng góp qua thùng dâng hoa Đức Mẹ ở cuối nhà thờ.

Xin Chúa và Mẹ Maria trả công bội hậu cho quý vị!

CN	Lễ Gia Đình	Đọc Sách	Giúp Lễ	Phòng Thánh	Phụng Viên Thánh Thể	Tôn Vương Đức Mẹ (Thứ 7)
14/10	Nguyễn Peter (Phước) & Judy	Anh Phương	Hân, Trân	Anh Phương	Ông Thành, Bà Thu, Chị Hạnh	<i>Trương Văn Linh</i>
21/10	Nguyễn Phê & Lịch	Anh Tài	Theresa, Katelyn	Anh Chiến	Ông Đoàn, Chị Hương, Bà Không	<i>Còn trống</i>
28/10	Nguyễn Phú Lộc & Ngọc Thảo	Chị Tuyết (Diệp)	Andrew, Thomas	Bác Đan	Chị Hạnh, Anh Hiểu, Chị Lan	<i>Còn trống</i>
04/11	Nguyễn Phước Lâm Sơn					<i>Còn trống</i>